LALCO
LAO ASEAN LEASING PUBLIC COMPANY

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ເລກທີ:..9098
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 15 ເດືອນ ພຶດສະພາ 2024

ໜັງສືແຈ້ງເຊີນ

ຮຽນ: ທ່ານຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຂອງ ບໍລິສັດ ລາວ ອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ

ເລື່ອງ: ເຊີນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມວິສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນຄັ້ງທີ 1 ປະຈຳປີ 2024

- ອີງຕາມ ມະຕິກອງປະຊຸມສະພາບໍລິຫານ ຄັ້ງວັນທີ 11 ເດືອນ ເມສາ 2024

ບໍລິສັດ ລາວອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ ("ບໍລິສັດ") ຂໍຖືເປັນກຽດແຈ້ງມາຍັງທ່ານ ຊາບວ່າ ກອງປະຊຸມວິສາມັນຄັ້ງທີ່ 1 ປະຈຳປີ 2024 (ເລີ່ມລົງທະບຽນເວລາ 13:00-13:30ໂມງ) ທີ່ ບໍລິສັດ ລາວອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ, ຊັ້ນ 3,ຕຶກ NNN, ຖະໜົນ ບຸລິຈັນ, ບ້ານ ໂພນສີນວນ, ເມືອງ ສີສັດຕະນາກ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ. ຂໍຖືເປັນກຽດຮຽນເຊີນທ່ານ ເຂົ້າຮ່ວມຈະກອງປະຊຸມວິສາມັນຄັ້ງທີ່ 1 ປະຈຳປີ 2024 ໃນວັນທີ 13 ເດືອນມິຖຸນາ 2024 ໃນເວລາ 13:30 ໂມງ.

ກຳນົດເອົາວັນທີ 3 ເດືອນ ພຶດສະພາ 2024 ເປັນມື້ປິດບັນຊີທະບຽນຜູ້ຖືຄອງຮຸ້ນ ເພື່ອກຳນົດສິດຂອງຜູ້ຖືຮຸ້ນ ໃນການເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມວິສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນປະຈຳປີ 2024 ຊຶ່ງເຜີຍແຜ່ໃຫ້ທ່ານຊາບແລ້ວ.

ຫວັງຢ່າງຍິ່ງວ່າ ທ່ານຄົງສະຫຼະເວລາອັນມີຄ່າເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຄັ้งนี้ด้วย.

ຮຽນມາດ້ວຍຄວາມເຄົາລົບນັບຖືຢ່າງສູງ

ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານ/ອຳນວຍການໃຫຍ່

ບໍລິສັດ ລາວ ອາ ຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ LAO ASEAN LEASING PUBLIC COMPANY

ທ່ານ ໂຍຊິຮິໂຕະ ໂອຊິມາ

Scanned with CamScanner

ເອກະສານຄັດຕິດ:

1. ວາລະກອງປະຊຸມວິສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ປະຈຳປີ 2024
2. ໃບມອບສິດ
6. ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບການລົງຄະແນນສຽງ
7. ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບເອກະສານ ແລະ ຫຼັກຖານທີ່ຕ້ອງນຳມາສະເໜີໂຕເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ
8. ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້ຂອງສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານ
9. ແຜນທີ່ສະຖານທີ່ຈັດກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ

ໝາຍເຫດ: ຜູ້ຖືຮຸ້ນທຸກທ່ານຕ້ອງໄດ້ນຳເອົາໜັງສືເຊີນປະຊຸມພ້ອມເອກະສານຄັດຕິດຕ່າງໆ ເລີ່ມຕັ້ງແຕ່ 15 ພຶດສະພາ 2024 ທີ່ ອາຄານຕະຫຼາດຫຼັກຊັບລາວ ຊັ້ນ 4 ພະແນກ ຊຳລະສະສາງ ແລະ ຮັບຝາກຫຼັກຊັບ, ບ້ານ ໂພນທັນເໜືອ, ຖະໜົນ T4, ເມືອງ ໄຊເສດຖາ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ໂທລະສັບ: (856-20) 454361-4, ແຟັກ: (856-21) 454361-4

1. ສຳລັບຜູ້ຖືຮຸ້ນທີ່ຈະເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມດ້ວຍຕົນເອງກະລຸນານຳບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ໜັງສືຜ່ານແດນ (ກໍລະນີເປັນຄົນຕ່າງປະເທດ) ມາສະເໜີຕົວເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ
2. ຖ້າຫາກທ່ານທີ່ບໍ່ສະດວກ ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມດ້ວຍຕົນເອງຈະມອບສິດໃຫ້ບຸກຄົນອື່ນໄປເຂົ້າຮ່ວມແທນກໍ່ໄດ້ ໂດຍມອບສິດໃຫ້ຕາມແບບທີ່ຄັດຕິດມາພ້ອມໜັງສືສະບັບນີ້ ແລະ ນຳມາມອບໃຫ້ປະທານກອງປະຊຸມ ຫຼື ຜູ້ປະທານກອງປະຊຸມມອບໝາຍ ຊຶ່ງຜູ້ໄດ້ຮັບມອບສິດຕ້ອງໄດ້ນຳບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ໜັງສືຜ່ານແດນ (ກໍລະນີເປັນຄົນຕ່າງປະເທດ) ມາສະເໜີຕົວເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ
3. ໃນກໍລະນີທີ່ຜູ້ຖືຮຸ້ນຈະມອບໝາຍໃຫ້ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານອິດສະຫຼະຂອງບໍລິສັດເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງແທນ, ກະລຸນາປະກອບຂໍ້ມູນ ແລະ ລົງລາຍເຊັນໃນໃບມອບສິດດັ່ງກ່າວ ແລະ ໝາຍ (☑) ເພື່ອເລືອກເອົາສະພາບໍລິຫານອິດສະຫຼະຂອງບໍລິສັດທ່ານໃດທ່ານໜຶ່ງເປັນຜູ້ຕ່າງໜ້າ ແລະ ສົ່ງໃບມອບສິດດັ່ງກ່າວ ພ້ອມເອກະສານຄັດຕິດນັ້ນ ສົ່ງເຖິງ ບໍລິສັດ ລາວ ອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ, , ຊັ້ນ 2,ຕຶກ NNN,ຖະໜົນ ບຸລີຈັນ, ບ້ານ ໂພນສີນວນ, ເມືອງ ສີສັດຕະນາກ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ແລະ ກະລຸນາສົ່ງເຖິງບໍລິສັດ ກ່ອນວັນທີ 13 ກັນຍາ 2022
4. ຖ້າຫາກທ່ານມີຂໍ້ສົງໃສ ຫຼື ຄຳຖາມກ່ຽວກັບການມອບສິດ ລວມທັງລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບໜັງສືເຊີນສະບັບນີ້ ທ່ານສາມາດສອບຖາມ ທ້າວ ເຈີ່ນຫົ່ງຟອງ 020 91879456

Scanned with CamScanner

ເອກະສານຄັດຕິດ: 1

ວາລະກອງປະຊຸມວິສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ ປະຈຳປີ2024

ວະລະ 1	ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການຈ່າຍເງິນປັນຜົນ ຈາກກຳໄລສະສົມຮອດທ້າຍປີ 31 ທັນວາ 2022 ຈຸດປະສົງແລະເຫດຜົນ: ອີງຕາມມາດຕາ 155 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍວິສາຫະກິດສະບັບປັບປຸງ, ສະບັບເລກທີ 46 / ນຍ, ລົງວັນທີ 26 ທັນວາ 2013 ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ "ການຈ່າຍເງິນປັນຜົນຕ້ອງໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ". ຄວາມຄິດເຫັນຂອງສະພາບໍລິຫານ: ອີງຕາມກອງປະຊຸມ ສະພາບໍລິຫານ ຄັ້ງວັນທີ 11 ເດືອນ ເມສາ 2024, ຕົກລົງເຫັນດີສະເໜີ ຜູ້ຖືຮຸ້ນຄວນອະນຸມັດການຈ່າຍເງິນປັນຜົນຈາກກຳໄລສະສົມຮອດທ້າຍປີ 31 ທັນວາ 2022 ຈຳນວນ 448,138,450,182 ກີບ. ອີງຕາມການປະຕິບັດຕົວຈິງ, ສະພາບໍລິຫານໄດ້ຕົກລົງ ໃຫ້ມີກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ ເພື່ອອະນຸມັດ ເງິນປັນຜົນທີ່ມາຈາກກຳໄລຍົກມາ ໃນທ້າຍປີ 31 ທັນວາ 2022 ເຊິ່ງເປັນຈຳນວນເງິນ 318,384,000,000 ກີບ, ຮຸ້ນປັນຜົນ 1,056 ກີບ , ໃນວັນທີ 24 ເດືອນ ມິຖຸນາ. ສ່ວນທີ່ເຫລືອແມ່ນຍັງ ນຳໃຊ້ເພື່ອການພັດທະນາ ແລະ ຂະຫຍາຍທຸລະກິດ. ການລົງຄະແນນສຽງທີ່ຕ້ອງການ: ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍວິສາຫະກິດ ກຳນົດວ່າວາລະນີ້ຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກການລົງຄະແນນສຽງຫຼາຍກວ່າ ເຄິ່ງໜຶ່ງຂອງຈຳນວນສຽງທັງ ໝົດ ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ
ວະລະ 2	ບັນຫາອື່ນໆ (ຖ້າມີ)

Scanned with CamScanner

ເອກະສານຄັດຕິດ: 2

ໃບມອບສິດ
Proxy

1. ຂ້າພະເຈົ້າ/ (I/we).....ສັນຊາດ/ Nationality.....
ບັດປະຈຳຕົວ/ໜັງສືຜ່ານແດນ ເລກທີ່/ID Card/ Passport number:.....,
ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ/ Current address:.....
ເບີໂທລະສັບ/Telephone No.: .....ອີເມວ/ email.....
ເປັນຜູ້ຖືຮຸ້ນບໍລິສັດ ລາວ ອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ (ລອຊ)
Being a shareholder of LAO ASEAN Leasing Public Company (LALCO)
ມີຮຸ້ນທີ່ຖືຈຳນວນ.....ຮຸ້ນ ຊຶ່ງເທົ່າກັບຈຳນວນສຽງທີ່ຈະລົງຄະແນນສຽງ
Holding a total number of ……..… shares which are equivalent to the same number of votes

2. ຂໍມອບໝາຍ ທ່ານ/ Hereby assign Mr/Ms .....ອາຍຸ/ age.....
ບັດປະຈຳຕົວ/ໜັງສືຜ່ານແດນ ເລກທີ່/ID Card/ Passport number:.....,
ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ/ Current address:.....
ເບີໂທລະສັບ/Telephone No.: .....ອີເມວ/ email.....

ໃຫ້ເປັນຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຂ້າພະເຈົ້າ ເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງແທນຂ້າພະເຈົ້າ ຢູ່ໃນກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນ ປະຈຳປີ 2024 ຂອງ ລອຊ ທີ່ຈະຈັດຂຶ້ນໃນເວລາ 13:30 ຕອນທ່ຽງ ຂອງວັນທີ 13 ມິຖຸນາ 2024
To be my/our proxy to attend and vote on my/our behalf in the Annual General Shareholders' meeting for year 2024 of the LALCO which will be held at 13:30 PM of 13 ມິຖຸນາ 2024.

3. ຂ້າພະເຈົ້າ ອະນຸຍາດໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າລົງຄະແນນສຽງແທນຂ້າພະເຈົ້າ ຢູ່ໃນກອງປະຊຸມດັ່ງນີ້ (ເລືອກເອົາໜຶ່ງ ຈາກສອງທາງເລືອກລຸ່ມນີ້):
I/We authorize the proxy to vote on my/our behalf in the Meeting as follows (choose one from the two following options):

☐ 1. ໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າມີສິດພິຈາລະນາ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງໃນທຸກໆບັນຫາແທນຂ້າພະເຈົ້າ ຕາມທີ່ຜູ້ກ່ຽວເຫັນສົມຄວນ; ຫຼື
To grant the proxy to consider and vote in all agendas on my/our behalf as the proxy may deem appropriate; or

Scanned with CamScanner

☐ 2. ໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າລົງຄະແນນສຽງຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງຂ້າພະເຈົ້າດັ່ງນີ້ (ຖ້າເລືອກຂໍ້ນີ້, ກະລຸນາລົງຄະແນນ ເຫັນດີ ຫຼື ບໍ່ເຫັນດີ ໃນທຸກໆວາລະລຸ່ມນີ້):

To grant the proxy to vote as per my/our intention indicated in the followings (if you select this option, please choose to vote either approve or disapprove in ever agenda):

ວາລະທີ່ 1 ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການຈ່າຍເງິນປັນຜົນ ຈາກກຳໄລສະສົມຮອດທ້າຍປີ 2021

.....

☐ ເຫັນດີ/ approve

☐ ບໍ່ເຫັນດີ / disapprove

ວາລະທີ 2 ພິຈາລະນາ ແລະ ຮັບຮອງການແຕ່ງຕັ້ງ ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານຄົນໃໝ່, , ປະທານຄະນະກຳມະການ , ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ (ເປັນຕົວແທນທາງດ້ານກົດໝາຍ ທີ່ອອກຊື່ໃນໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ ຄົນໃໝ່),ປະທານ ເຈົ້າໜ້າທີ່ບໍລິຫານ

.....

☐ ເຫັນດີ/ approve

☐ ບໍ່ເຫັນດີ / disapprove

ວາລະທີ 3 ວາລະອື່ນໆ ຖ້າມີ

4. ການລົງຄະແນນສຽງຂອງຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ບໍ່ເປັນໄປຕາມໃບມອບສິດນີ້ ໃຫ້ຖືວ່າບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ບໍ່ແມ່ນການລົງ ຄະແນນຂອງຂ້າພະເຈົ້າ

Any votes made by the proxy contradicting to this Proxy shall be considered as invalid and shall not constitute my/our votes as the shareholder.

5. ໃນກໍລະນີທີ່ຂ້າພະເຈົ້າ ບໍ່ໄດ້ລະບຸຄວາມຕ້ອງການຂອງຕົນໃນການລົງຄະແນນສຽງໃນວາລະໃດໜຶ່ ຫຼື ລະບຸໄວ້ ບໍ່ ຈະແຈ້ງໃຫ້ຖືວ່າຂ້າພະເຈົ້າລົງຄະແນນສຽງເຫັນດີ

In case I/We have failed to specify my/our voting intention in any agenda or not clearly specified, my/our vote in such agenda shall be deemed approved.

6. ທຸກການກະທຳໃດຂອງຜູ້ຕາງໜ້າໃນກອງປະຊຸມທີ່ເປັນໄປຕາມໃບມອບສິດນີ້ ໃຫ້ຖືວ່າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ກະທຳເອງ ທຸກປະການ.

Any action made by the proxy in the meeting in accordance with this Proxy, shall be deemed as having been performed by myself/ ourselves in all respects.

ທີ່/ at.....

ວັນທີ/date..... ....

ເຊັນຜູ້ຖືຮຸ້ນທີ່ມອບໝາຍ /Signed by the shareholder

_____

ເຊັນຜູ້ຕາງໜ້າ / Signed by the proxy

_____

Scanned with CamScanner

ໝາຍເຫດ/ Remark

1. ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ຈະຕ້ອງແຕ່ງຕັ້ງຜູ້ຕາງໜ້າພຽງຜູ້ດຽວເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງແທນຕົນເອງ

   The shareholder is required to assign only one proxy to attend and vote in the meeting on the shareholder' s behalf.

2. ໃບມອບສິດສະບັບນີ້ຈະຕ້ອງນຳໄປຈົດທະບຽນສານ ນຳສຳນັກງານທະບຽນສານທີ່ຢູ່ສະດວກສຳລັບທ່ານ ເພື່ອໃຫ້ຮັບປະກັນຜົນສັກສິດທາງກົດໝາຍ, ລວຊ ມີສິດປະຕິເສດໃບມອບສິດໃດໆທີ່ບໍ່ໄດ້ຈົດທະບຽນສານ

   This Proxy must be certified by your most convenient Court Notary Office to ensure its legal validity. LALCO may reject any Proxies or proxy authorizations without endorsement of the Court Notary Office.

3. ຜູ້ຕາງໜ້າຕ້ອງສະແດງເອກະສານຂອງຕົນເອງຕໍ່ພະນັກງານປະຈຳໂຕະລົງທະບຽນ ຄື: ບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ປຶ້ມ ສຳມະໂນຄົວ ຫຼື ໜັງສືຜ່ານແດນ (ສຳລັບນັກລົງທຶນຕ່າງປະເທດ) ພ້ອມກັບສຳເນົາເອກະສານປະເພດດຽວ ກັນນີ້ຂອງຜູ້ຖືຮຸ້ນ, ໃບມອບສິດສະບັບນີ້ ແລະ ໜັງສືເຊີນປະຊຸມ

   The proxy must present to the officers at registration desk his/her valid ID Card, or Family book or Passport (in case of foreign investor) together with the copies of the same documents of the shareholder, this Proxy, and the invitation to the Meeting.

Scanned with CamScanner

ເອກະສານຄັດຕິດ 3

ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບການລົງຄະແນນສຽງ

Instruction for vote

1. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມ ຈະໄດ້ຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງໃນທຸກໆວາລະ ທີ່ຕ້ອງການໃຫ້ມີການລົງຄະແນນສຽງ ໃນເວລາລົງທະບຽນເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ, ການລົງຄະແນນສຽງໂດຍຜູ້ຕາງໜ້າ ຊຶ່ງຜູ້ຖືຮຸ້ນທີ່ຜູ້ມອບໝາຍສິດ ໄດ້ລະບຸຢ່າງຈະແຈ້ງແລ້ວກ່ຽວກັບການລົງຄະແນນສຽງໃນແຕ່ລະວາລະ ລອຊ ຈະບັນທຶກການລົງຄະແນນສຽງ ໃນເວລາລົງທະບຽນ ໂດຍທີ່ຜູ້ຕາງໜ້າຈະບໍ່ຕ້ອງລົງຄະແນນສຽງອີກ.

   The attendees will be given a ballot for voting in each agenda requiring a vote at the time of registration. For the case of proxy in which the voting in each agenda has been clearly specified by the shareholder in the Proxy, LALCO will record such voted at the time of the registration and the proxy will not be required to vote.

2. ກອງປະຊຸມ ຈະເຊີນພຽງແຕ່ຜູ້ຖືຮຸ້ນທ່ານໃດທີ່ ບໍ່ເຫັນດີ ຕໍ່ບັນຫາທີ່ກອງປະຊຸມໄດ້ນຳສະເໜີເທົ່ານັ້ນ ລົງຄະແນນສຽງ (ໝາຍຄວາມວ່າ ຜູ້ຖືຮຸ້ນທ່ານໃດທີ່ ເຫັນດີຕໍ່ການແຕ່ງຕັ້ງດັ່ງກ່າວ ກໍ່ບໍ່ຈະເປັນຕ້ອງລົງຄະແນນສຽງໃດໆ).

   Only the shareholders who DO NOT AGREE with the matters proposed by the meeting are invited to vote (meaning that for those who agree with such appointment are not necessary to make any vote.

3. ໃນການລົງຄະແນນສຽງ ຂໍໃຫ້ທ່ານປະກອບຂໍ້ມູນໃສ່ບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ແຈຍາຍໃຫ້. ໃນນັ້ນ, ຕ້ອງໄດ້ລະບຸຢ່າງຈະແຈ້ງກ່ຽວກັບຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນຂອງທ່ານ, ຈຳນວນຮຸ້ນ ລອຊ ທີ່ທ່ານຖືຢູ່ ແລະ ໃຫ້ໝາຍຕີນກາໃສ່ຫ້ອງ ບໍ່ເຫັນດີ.

   To vote, kindly fill in the distributed ballot in which you must specify clearly about your name and surname, and the total number of LALCO shares you are holding and mark a cross in the Disapprove box.

4. ຫຼັງຈາກທ່ານລົງຄະແນນສຽງຮຽບຮ້ອຍແລ້ວ ຂໍໃຫ້ທ່ານຍົກບັດດັ່ງກ່າວຂຶ້ນ ເພື່ອໃຫ້ຄະນະຮັບຜິດຊອບເກັບເອົາ ແລະ ຮວບຮວມຄະແນນສຽງ

   After you have clearly casted your vote, kingly raise your hand with the ballot, so the organizers can take the ballot and count the votes.

5. ທ່ານຈະໄດ້ຮັບແຈ້ງກ່ຽວກັບການນັບຄະແນນໃນທີ່ປະຊຸມເລີຍ ໂດຍການນັບຄະແນນສຽງຈະຖືເອົາໜຶ່ງຮຸ້ນເທົ່າກັບໜຶ່ງຄະແນນສຽງ.

   You will be informed about the voting result right in the meeting with one share equals on vote.

6. ການລົງຄະແນນສຽງທີ່ບໍ່ເຫັນດີຈະມີຜົນສັກສິດ ກໍ່ຕໍ່ເມື່ອມີຄະແນນສຽງຫຼາຍກວ່າເຄິ່ງໜຶ່ງຂອງຈຳນວນຮຸ້ນ ລອຊ ທັງໝົດໃນທີ່ປະຊຸມ

Scanned with CamScanner

The Disapproval votes will become effective only if such votes account for more than half of the total number of LALCO attending the meeting.

ໝາຍເຫດ/Remark:

1. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ບໍ່ໄດ້ລົງທະບຽນເຂົ້າປະຊຸມ ຈະບໍ່ມີສິດໃນການລົງຄະແນນສຽງ.

   Any attendees who failed to make registration will not be eligible to votes.

2. ທຸກບັດລົງຄະແນນສຽງບໍ່ເຫັນດີຕໍ່ວາລະໃດໜຶ່ງທີ່ຖືກສົ່ງໃຫ້ທີ່ປະຊຸມ ຫຼັງຈາກທີ່ກອງປະຊຸມໄດ້ປະກາດຜົນການລົງຄະແນນຂອງວາລະນັ້ນແລ້ວ, ຈະຖືວ່າເປັນບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໃຊ້ບໍ່ໄດ້.

   All disapprove votes in any Agenda which is submitted to the Meeting after the Meeting has announced the voting result of such Agenda shall be deemed invalid.

Scanned with CamScanner

ເອກະສານຄັດຕິດ 4

ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບເອກະສານ ແລະ ຫຼັກຖານທີ່ຕ້ອງນຳມາສະເໜີໂຕເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ

Instruction about the documents and evidence to be presented prior to attending the meeting

ເພື່ອຄວາມສະດວກໃນການລົງທະບຽນຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຜູ້ຖືຮຸ້ນສາມັນປະຈຳປີ 2024 ຂອງ ບໍລິສັດ ລາວ ອາຊຽນ ເຊົ່າ ສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ)ລອຊ(, ຜູ້ຖືຮຸ້ນ ແລະ ຜູ້ຕາງໜ້າ ທີ່ຈະເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ກະລຸນາມາເອົາໜັງສືເຊີນ ປະຊຸມ, ໃບເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມທີ່ອອກໃຫ້ໂດຍຕະຫຼາດຫຼັກຊັບລາວ ແລະ ໃບມອບສິດ)ສຳລັບຜູ້ຕາງໜ້າ (ມາພ້ອມ ເອກະສານທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ຢັ້ງຢືນຕົນເອງຕາມແຕ່ລະກໍລະນີດັ່ງນີ້:

For convenience in registration process to attend the Shareholders' Meeting for the Year 2024 of LAO ASEAN Leasing Public Company (LALCO), shareholders or the proxies who will attend the Meeting are required to bring the Invitation to the Meeting, the Letter for attending the meeting issued by the Lao Securities Exchange (LSX) and the Proxy (applicable for the proxy only) together with the documents for proof of identity as indicated for each circumstance below:

1. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ເປັນບຸກຄົນ /Individual attendee

   ໃຫ້ນຳເອົາເອກະສານໃດໜຶ່ງຂອງຕົນດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ມາສະແດງເວລາລົງທະບຽນ

   Shall present on of the following documents of their won at the time of registration

   1.1 ບັດປະຈຳຕົວ/ Identification card

   1.2 ສຳມະໂນຄົວ/Family book

   1.3 ໜັງສືຜ່ານແດນ (ສຳລັບນັກລົງທຶນຕ່າງປະເທດ)/Passport (for foreign investors)

2. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ເປັນນິຕິບຸກຄົນ/ Entity attendees

   ໃຫ້ນຳເອົາເອກະສານໃດໜຶ່ງທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ 1 ເທິງນີ້ ພ້ອມກັບເອກະສານໃດໜຶ່ງດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ມາສະແດງ ເວລາ ລົງທະບຽນ:

   Shall present one of the documents as given in the 1 above plus one of the following documents at the time of registration:

   2.1 ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ/Investment license

   2.2 ໃບທະບຽນວິສະຫະກິດ/ Certificate of Enterprise Registration

   2.3 ໃບທະບຽນອາກອນສະບັບຫຼ້າສຸດ/Recent Tax Certificate

   ສຳລັບຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ບໍ່ແມ່ນຜູ້ອຳນວຍການ ຕ້ອງໄດ້ນຳເອົາໃບມອບສິດຈາກຜູ້ອຳນວຍການທີ່ມີສິດອຳນາດ ມາ ພ້ອມຕື່ມອີກ

   For attendee who is not the authorized director shall have the Proxy as attached hereto signed by the authorized director.

ເອກະສານ ແລະ ຫຼັກຖານທີ່ຕ້ອງນຳມາສະເໜີໂຕ ເພື່ອເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຊຶ່ງເປັນພາສາຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງແປ ເປັນພາສາລາວ ໂດຍມີການເຊັນຢັ້ງຢືນຄວາມຖືກຕ້ອງໃນການແປຈາກບໍລິສັດແປພາສາທີ່ໜ້າເຊື່ອຖືໄດ້. ສຳລັບພາສາ ຕ່າງປະເທດແມ່ນອະນຸຍາດໃຫ້ສຳລັບພາສາອັງກິດ. ລອຊ ມີສິດປະຕິເສດເອກະສານອ້າງອີງໃດໆ ທີ່ບໍ່ເປັນໄປຕາມການ ກຳນົດນີ້.

Scanned with CamScanner

All documents and evidence in a foreign language which are required to present prior to attending the Meeting must be translated into Lao language and the translation shall be certified by an acceptable translation company. The foreign language is permitted only for English. LALCO has the right to reject any documents contradicting this provision.

Scanned with CamScanner

ເອກະສານຄັດຕິດ 5

ຊີວະປະຫວັດຂອງສະພາຜູ້ບໍລິຫານ

1. ທ່ານ ນາງ ຢຸກິ ສະກັອດ 	ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້ ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ : 23 ເມສາ 1978 ສັນຊາດ : ຍີ່ປຸ່ນ ພາສາ: ອັງກິດ ຕຳແໜ່ງ: ປະທານສະມາຊິກສະພາ/ສະມາຊິກຄະນະກຳມະການກຳນົດຄ່າຕອບແທນ ບໍລິສັດ ບໍລິສັດ ລາວ ອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ ປະຫວັດການສຶກສາ: ປີ 2001: ປະລິນຍາຕຣີ ສາຂາຈິດຕະວິທະຍາ ,Yalensis University, ສະຫະລັດ ອາເມລິກາ ປະຫວັດການເຮັດວຽກ ປີ 2008 - ປະຈຸບັນ ບໍລິສັດຜູ້ອຳນວຍການ Bluebird Co., Ltd, ປະເທດຍີ່ປຸ່ນ
2. ທ່ານ ມິດຊຸເຕຣ ນາກາຢາ	ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້ ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ: 22 ກັນຍາ 1969 ສັນຊາດ: ຍີ່ປຸ່ນ ພາສາ: ອັງກິດ ຕຳແໜ່ງ: ຮອງປະທານສະພາບໍລິຫານ, ປະທານຄະນະກຳມະການກວດສອບ, ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ, ຄະນະກຳມະການຄັດເລືອກ, ປະທານຄະນະກຳມະການກວດສອບລາຍການທີ່ກ່ຽວພັນ ບໍລິສັດ ລາວອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ ປະຫວັດການສຶກສາ: ປີ1992: ເສດຖະສາດ ,Kokushikan University, ປະເທດ ຍີ່ປຸ່ນ ປະຫວັດການເຮັດວຽກ ປີ 2002 - 2009: ຜູ້ຈັດການຝ່າຍຂາຍ ບໍລິສັດ SFCG Corporation

Scanned with CamScanner

	ປີ 2010 – ປະຈຸບັນ: ຜູ້ຈັດການຝ່າຍຂາຍ ບໍລິສັດ Sale Manager at Property Management Co., Ltd
3. ທ່ານ ໂທໂມຮິໂຣະ ອິນາ 	ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້ ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ: 16 ມັງກອນ 1975 ສັນຊາດ: ຍີ່ປຸ່ນ ພາສາ: ອັງກິດ ຕຳແໜ່ງ: ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານຄົນໃໝ່, ຄະນະກຳມະການກວດສອບ, ປະທານຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ, ຄະນະກຳມະການຄັດເລືອກ, ຄະນະກຳມະການກວດສອບລາຍການທີ່ກ່ຽວພັນ ບໍລິສັດ ລາວອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ ປະຫວັດການສຶກສາ: ປີ 1997: ເສດຖະສາດ ທີ່ ມະຫາວິທະຍາໄລ ກັນໄຊ, ຍີ່ປຸ່ນ ປະຫວັດການເຮັດວຽກ ປີ1997 - 2009: ວິຊາການ ,ບໍລິສັດ SFCG co., Ltd , ປີ2009 - 2010: ວິຊາການ ,ບໍລິສັດ Justice Servicer Co.,Ltd ປີ2010 -ປະຈຸບັນ: ວິຊາການ ບໍລິສັດ Property Management Co., Ltd
4. ທ່ານ ນາງ ຣາຣຸມິ ອິເດະ 	ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້ ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ: 07 ພະຈິກ 1974 ສັນຊາດ: ຍີ່ປຸ່ນ ພາສາ: ອັງກິດ ຕຳແໜ່ງ: ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານ, ຄະນະກຳມະການກວດສອບ,ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ,ຄະນະກຳມະການກຳນົດຄ່າຕອບແທນ, ຄະນະກຳມະການກວດສອບລາຍການທີ່ກ່ ບໍລິສັດ ລາວອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ ປະຫວັດການສຶກສາ:

Scanned with CamScanner

	ປີ1983: ປະລິນຍາຕຣີ Faculty of humanities, ມະຫາວິທະຍາໄລ ໂຕກຽວ ເອຊີ ໂຕກຸ ປະຫວັດການເຮັດວຽກ ປີ 1996 - 1998: ພະນັກງານວິຊາການບັນຊີ ບໍລິສັດ Meiji Yasuda Life Insurance Companyນປະເທດຍີ່ປຸ່ນ ປີ1999 - 2001: ພະນັກງງານວິຊາການບັນຊີ ,ບໍລິສັດ Sankusu Co., Ltd ປະເທດ ຍີ່ປຸ່ນ ປີ2001 - 2007: ພະນັກງງານວິຊາການບັນຊີ ບໍລິສັດ Bansei Securities Co., Ltd ປະເທດຍີ່ປຸ່ນ ປີ2007 -ປະຈຸບັນ : ພະນັກງານວິຊາການບໍລິຫານບັນຊີ ບໍລິສັດ Unicorn.co.jp
5. ທ່ານ ໂຢຊິຮິໂຕ ໂອຊິມາ 	ຊື່ອະປະຫວັດຫຍໍ້ ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ: 23 ຕຸລາ 1976 ສັນຊາດ : ຍີ່ປຸ່ນ ພາສາ : ຍີ່ປຸ່ນ, ອັງກິດ ຕຳແໜ່ງ : ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານ, ເປັນ ປະທານເຈົ້າໜ້າທີ່ບໍລິຫານ, ປະທານ ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບຄ່າຕອບແທນ, ປະທານຄະນະກຳມະການຄັດເລືອກ, ຜູ້ອຳນວຍການ ໃຫຍ່ຂອງ ບໍລິສັດ ລາວອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ (ຄົນໃໝ່) ປະຫວັດການສຶກສາ: ປີ 1995–1999 : ຮຽນຈົບ ປະລິນຍາຕີ ເສດຖະສາດ ຈາກ KEIO University Tokyo, ຍີ່ປຸ່ນ ປີ 2002-2004 : ຮຽນຈົບ ປະລິນຍາໂທ ບໍລິຫານທຸລະກິດ ຈາກ Leonard N.stern School Of Business ປະຫວັດການເຮັດວຽກ ປີ 2004–2008 : ເປັນນັກວິເຄາະຫຸ້ນ, Equity Research Department, Lehman Brothers ປີ 2008 : ເປັນນັກວິເຄາະທາງດ້ານການເງິນ, Asian Century Guest Capital, ຍີ່ປຸ່ນ ປີ 2008-2022 : ເປັນປະທານບໍລິສັດ Bluebird Co., Ltd

Scanned with CamScanner

	ປະຈຸບັນ : ເປັນຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ (CEO) ບໍລິສັດ ລາວອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ
6. ທ່ານ ທອງດ ວົງຖາວອນ 	**ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້** ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ: 04 ພຶດສະພາ 1987 ສັນຊາດ : ລາວ ພາສາ : ຍີ່ປຸ່ນ, ອັງກິດ,ລາວ ຕຳແໜ່ງ : ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານ, ຮອງຜູ້ອຳນວຍການຝ່າຍປະຕິບັດງານຂອງ ບໍລິສັດ ລາວອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ມະຫາຊົນ (ຄົນໃໝ່) **ປະຫວັດການສຶກສາ:** ປີ 2008-2012 : ຮຽນຈົບ ປະລິນຍາຕີ ການໄຟຟ້າ ຈາກ NUMAZU NATIONAL COLLEGE OF TECHNOLOGY Tokyo, ຍີ່ປຸ່ນ **ປະຫວັດການເຮັດວຽກ** ປີ 2013-2018 : ເປັນພະນັກງານການຕະຫຼາດຢູ່ບໍລິສັດ ລາວອາຊຽນ ເຊົ່າສິນເຊື່ອ ຈຳກັດ ປີ 2018-2022 : ເປັນຜູ້ຊ່ວຍຮອງອຳນວຍການຝ່າຍດຳເນີນງານ ຢູ່ບໍລິສັດ ລາວອາຊຽນ ເຊົ່າສິນ ເຊື່ອ ມະຫາຊົນ ປະຈຸບັນ : ເປັນຮອງຜູ້ອຳນວຍການຝ່າຍດຳເນີນງານ (COO)

Scanned with CamScanner

ເອກະສານຄັດຕິດ 6

ແຜນທີ່ ຂອງສະຖານທີ່ຈັດກອງປະຊຸມສາມັນຜູ້ຖືຮຸ້ນ



Scanned with CamScanner